

**קונגלומרט או תלכיד (מיוונית - להתלכד לכדור)**

פרט למול מכלול, כמו סלע תלכיד האוצר אסופת אבנים שונות שהתגלגלו וחוברו זו לזו באבק ואדיות, כמו ציפור שבונה קן מחומרים מקומיים ולא יהיה קן אחד דומה למשנהו. יחיד בתוך קבוצה, כך גם המציגים בתערוכה זו יוצרים בעולמם האישי, אך פועלים בשכנות בכפר האומנים בצוקים שבערבה התיכונה. מופע של אנשים סקרנים, מתבוננים וחוקרים, בישוב קטן בלב המדבר, המונעים ע"י חוויות העבר והמפגש עם מה שכאן ועכשיו, בהווה.

בתערוכה הפותחת של גלריית עשור בחרנו לתת במה ליוצרים המקומיים, מכפר האומנים, לבחון את האופן בו התלכיד מעשיר את הפרט. לכאורה השונות גדולה על המאחד עם מיצג מגוון של חומרים (צמר, עץ, אבן, חומר, צבע, מתכת, סנסנים, זמורות ואסופת חרוזים)

ומנעד רחב של טכניקות (פיסול, ציור נרטיבי, פופ ארט וקראפט, כגון קרמיקה, נגרות, ריתוך, ליבוד, וקליעה). אבל לצד השונות נוצר לקסיקון מקומי בו עושר של גווני חום וכחול, אלמנטים שלוקטו במדבר, מוטיבים ויזואליים מהנוף, ושיקוף פנימי שמתורגמים לתנועת היד עם ועל החומר. המדבר עבורם הוא מרחב מאפשר בריאה המפרה את המשוטט בו, מי מבחוץ פנימה ומי מבפנים החוצה.

העבודות בתערוכה הן רק טעימה לעולמו העשיר של כל אחד מהמציגים בה, והזמנה להעמיק ולבקר בחללי היצירה שלהם מחוץ לקירות הגלריה.

**אוצרות:** חנה רוטשילד ותמר בלוקי

**Conglomerate:** a blend of the Greek words "con" (together) and "glomer" (ball)

The individual and the collective, like a conglomerate stone of bits of rock that have rolled together in the dust of the desert. Like a bird that builds its nest from local materials, yet no two nests will be alike: each self-standing, but part of a larger whole. The same is true for the artists brought together in this exhibition. Each creates within their own personal world and studio, but toils side by side in the artists' colony of Zuqim, in the middle of the Arava. On show here is the output of a group of curious and observant individuals living in a small village in the heart of the desert, whose search is driven by the past, as well as by their encounters with the here and now, with the present day.

For the opening exhibition of Ashosh Gallery, we have chosen to showcase local artists, members of the artists' colony, and examine how the conglomerate offers a common language and sets up unexpected dialogues between the pieces. On the surface, the differences would seem

to outweigh the similarities, with such an array of materials: wool, wood, stone, clay, paint, metal, palm fronds, twigs from grapevines, beads—alongside a broad range of techniques, from sculpture, narrative painting, and pop art, to crafts such as ceramics, carpentry, welding, felting, and basket-weaving.

However, in addition to the differences, a local lexicon is created: a wealth of browns and blues, elements gathered from the desert, visual motifs inspired by the landscape, an inner reflection translated into art as the hand touches and leaves its imprint on the material. For these artists, the desert becomes a space that engenders creativity, a fertile ground for those who wander there, sometimes stemming from the inside out, and sometimes from the outside in.

The works in this show offer but a taste of the rich world of each artist, and invite viewers to delve deeper and visit the creative spaces of those presenting here, as well as beyond the gallery walls.

**Curators:** Hannah Rothschild & Tamar Bellocchio

## תלכיד CONGLOMERATE



תערוכה קבוצתית כפר האמנים צוקים  
Group Exhibition Zuqim artist's Colony